

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ - "ΝΟΜΟΣ ΚΟΖΑΝΗΣ"

ΔΗΜΟΣ ΚΟΖΑΝΗΣ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012 - 2η ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1η ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2012			Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2011			ΠΛΗΘΗΤΙΚΟ	
	Αξία κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπ. αξία	Αξία κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπ. αξία	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2012	Ποσά προηγ. χρήσεως 2011
B. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ	7.524.084,59	6.777.398,04	746.686,55	7.501.944,59	5.847.096,75	1.654.847,84		
4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως								
Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ								
II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις								
1. Γήπεδα - Οικόπεδα	46.490.706,44	0,00	46.490.706,44	46.490.706,44	0,00	46.490.706,44		
1α. Πλατείες - Πάρκα - Παιδοτόποι κοιν. χρήσεως	10.224.521,51	4.498.355,30	5.726.166,21	10.224.521,51	4.008.810,10	6.215.711,41		
1β. Οδοί-Οδοστρώματα κοινής χρήσεως	34.148.978,87	17.545.138,99	16.603.839,88	32.609.484,97	15.360.266,06	17.249.218,91		
1γ. Πεζοδρόμια κοινής χρήσεως	2.171.381,02	1.534.898,25	636.482,77	2.171.381,02	1.395.719,41	775.661,61		
2. Ορυχεία, Μεταλλεία, Λατομεία, Αγροί, Φυτείες, Δάση	15.288.715,16	2.239,88	15.286.475,28	15.288.715,16	1.791,88	15.286.923,28		
3. Κτίρια και τεχνικά έργα	72.109.804,63	62.475.891,56	9.633.913,07	72.109.804,63	60.822.489,57	11.287.315,06		
3α. Κτιριακές εγκαταστάσεις κοινής χρήσεως	10.102.966,84	3.310.871,33	6.792.095,51	10.102.966,84	2.393.553,83	7.709.413,01		
3β. Εγκ/σεις ηλεκτροφωτισμού κοινής χρήσεως	2.568.688,43	1.708.830,30	859.858,13	2.568.688,43	1.530.427,90	1.038.260,53		
3γ. Λοιπές μόνιμες εγκ/σεις κοινής χρήσεως	20.153.433,16	9.028.361,36	11.125.071,80	20.153.433,16	7.577.859,81	12.575.573,35		
4. Μηχ/τα τεχνικές εγκ/σεις & λοιπός μηχ. Εξοπλισμός	2.422.097,90	1.925.449,52	496.648,38	2.354.097,92	1.735.500,66	618.597,26		
5. Μεταφορικά Μέσα	5.464.880,31	4.543.285,34	921.594,97	4.716.380,37	4.227.932,13	488.448,24		
6. Έπιπλα και λοιπός εξοπλισμός	4.340.995,26	3.773.753,88	567.241,38	4.105.213,51	3.480.248,62	624.964,89		
7. Ακίνητ/σεις υπό εκτέλεση	37.180.554,31	0,00	37.180.554,31	34.778.144,39	0,00	34.778.144,39		
Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΓII)	262.667.723,84	110.347.075,71	152.320.648,13	257.673.538,35	102.534.599,97	155.138.938,38		
III. Τίτλοι πάγιας επένδυσης και μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις								
1. Τίτλοι πάγιας επένδυσης	10.278.529,19			10.075.529,19				
Πλέον : Διαφορές αποτίμησης	18.475.654,00			18.965.862,00				
Μείον : Προβλέψεις για υποτίμηση	500.388,12	28.253.795,07		250.388,12	28.791.003,07			
2. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις		4.402,05			4.402,05			
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ΓII+ΓIII)		28.258.197,12	28.258.197,12		28.795.405,12	28.795.405,12		
Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ								
II. Απαιτήσεις								
1. Απαιτήσεις από πωλήσεις αγαθών και υπηρεσιών	5.168.618,52			4.909.247,45				
Μείον : Προβλέψεις	164.520,75	5.004.097,77		164.520,75	4.744.726,70			
1α. Απαιτήσεις από Ελληνικό Δημόσιο		6.629.442,76			0,00			
5. Χρεώστες Διάφοροι		574.002,36			402.562,76			
		12.207.542,89			5.147.289,46			
III. Χρεόγραφα								
3. Λοιπά χρεόγραφα		317.020,25			346.775,00			
IV. Διαθέσιμα								
1. Ταμείο		12.291,20			127.887,57			
3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας		2.324.067,22			2.476.788,60			
		2.336.358,42			2.604.676,17			
ΣΥΝΟΛΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝΤΟΣ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ΔI+ΔII+ΔIV)		14.860.921,56	14.860.921,56		8.098.740,63	8.098.740,63		
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (B+Γ+Δ)		196.186.453,36	196.186.453,36		193.687.931,97	193.687.931,97		
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ								
2. Χρεωστικοί λογαριασμοί προϋπολογισμού		96.752.298,36			102.154.554,26			
3. Χρεωστικοί λογαριασμοί εγγυήσεων και εμπράγματων ασφαλείων		19.400.672,82			20.218.490,15			
		116.152.971,18			122.373.044,41			

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: 1) Επί ορισμένων ακινήτων του Δήμου έχουν εγγραφεί προσημεϊώσεις υποθηκών ύψους € 4.824.067,33 για εξασφάλιση δανείων της Δημοτικής Επιχείρησης Ύδρευσης & Αποχέτευσης Κοζάνης (Δ.Ε.Υ.Α.Κ.), καθώς και προσημεϊώσεις υποθηκών ύψους € 410.166,41 για εξασφάλιση δανείων του Δήμου. 2) Η Αξία των κονδυλίων του Ενεργητικού (Γ II-1) "Γήπεδα-Οικόπεδα" (Γ II-2) "Ορυχεία, Μεταλλεία, Λατομεία, Αγροί, Φυτείες, Δάση" και (Γ II-3) "Κτίρια & Τεχνικά έργα" της απογραφής ενάρξεως της χρήσεως 2001 προσδιορίστηκαν με βάση το σύστημα του αντικειμένου προσδιορισμού της αξίας των ακινήτων που προβλέπονται από τις ισχύουσες φορολογικές διατάξεις. Οποιοσδήποτε αποκλισμός στα παραπάνω κονδύλια που θα προκύψουν από την εφαρμογή του Εθνικού Κτηματολογίου θα τακτοποιηθούν σύμφωνα με τα οριζόμενα στην περίπτωση 8 της παραγράφου 1.1.108 του Π.Δ. 315/1999.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012 (1η ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012)	ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ			
	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2012	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2011	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2012	Ποσά προηγ. χρήσεως 2011
I. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως				
Έσοδα από πώληση αγαθών & υπηρεσιών	7.634.047,63	7.445.141,90		
Έσοδα από φόρους-εισφορές-πρόστιμα-προσαυξήσεις	1.098.164,37	1.127.070,04		
Τακτικές επιχορηγήσεις από κρατικό προϋπολογισμό	11.420.740,98	15.244.573,44		
	20.152.952,98	23.816.785,38		
Μείον : Κόστος αγαθών & υπηρεσιών	36.140.606,78	38.539.650,13		
Μικτά αποτελέσματα (έλλειμμα εκμεταλλεύσεως)	(15.987.653,8)	(14.722.864,75)		
Πλέον : Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως	8.259.651,46	9.211.368,22		
Σύνολο	(7.728.002,34)	(5.511.496,53)		
Μείον : 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	3.028.356,18	3.086.406,93		
3. Έξοδα λειτουργίας δημοσίων σχέσεων	197.449,97	216.721,51		
Μερικά αποτελέσματα (έλλειμμα) εκμεταλλεύσεως	3.225.806,15	3.303.128,44		
Πλέον : 4. Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα	(10.953.808,49)	(8.814.624,97)		
Μείον : 3. Χρεωστικοί τόκοι & συναφή έξοδα	44.158,21	18.918,67		
Ολικά αποτελέσματα (έλλειμμα) εκμεταλλεύσεως	753.733,87	1.073.446,73	(1.054.528,06)	(9.869.153,03)
II. ΠΛΕΟΝ (ή Μείον): Έκτακτα αποτελέσματα				
1. Έκτακτα & ανόργανα έσοδα	8.221.380,65	8.150.543,46		
3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	4.161.458,67	1.195.617,03	9.346.160,49	
Μείον : Έκτακτα αποτελέσματα				
1. Έκτακτα & ανόργανα έξοδα	18.313,19	10.516,80		
2. Έκτακτες ζημιές	0,00	0,00		
3. Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	737.728,50	11.626.797,63	32.943,21	9.313.217,28
Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (έλλειμμα)	(36.586,52)	(555.935,75)		
Μείον : Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων	8.742.777,03	9.055.788,41		
Μείον : οι από αυτές ενσωμ. στο λειτουργ. κόστος	8.742.777,03	9.055.788,41	0,00	0,00
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (πλεόνασμα/έλλειμμα) ΧΡΗΣΕΩΣ	(36.586,52)	(555.935,75)	(592.522,27)	(555.935,75)
Κοζάνη, 30 Απριλίου 2013				
			Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ	Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ & ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
			ΛΑΖΑΡΟΣ ΜΑΛΟΥΤΑΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΥ
			A.Δ.Τ. ΑΕ - 126035	A.Δ.Τ. Χ 899696
			Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ	Ο ΣΥΝΤΑΞΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
			ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ	
			ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΠΑΓΟΥΝΗ	ΧΑΡΙΛΑΟΣ ΜΑΡΑΣ
			A.Δ.Τ. Ι 601880	A.Δ.Τ. Χ 389886

ΕΚΘΕΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ

Προς το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου Κοζάνης

Έκθεση επί των Οικονομικών Καταστάσεων

Ελέγξαμε τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις του Δήμου Κοζάνης που αποτελούνται από τον ισολογισμό της 31 Δεκεμβρίου 2012, την κατάσταση αποτελεσμάτων και τον πίνακα διάθεσης αποτελεσμάτων της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και το σχετικό προσάρτημα.

Ευθύνη της Διοίκησης για τις Οικονομικές Καταστάσεις

Η διοίκηση έχει την ευθύνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με το Π.Δ. 315/1999 «Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης», όπως και για εκείνες τις εσωτερικές δικλίδες που η διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από ουσιώδη ανακρίβεια που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

Ευθύνη του Ελεγκτή

Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των οικονομικών καταστάσεων με βάση τον έλεγχο μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχο μας σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Ελέγχου. Επίσης λάβαμε υπόψη μας και τις σχετικές διατάξεις του Δημοτικού και Κοινοτικού Κώδικα (ν. 3463/2006 όπως ισχύει). Τα πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνώμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και διενεργούμε τον έλεγχο με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια.

Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγμένες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης των κινδύνων ουσιώδους ανακρίβειας των οικονομικών καταστάσεων, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές δικλίδες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων του Δήμου, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις και όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών δικλίδων του Δήμου. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών αρχών και μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίωσης των οικονομικών καταστάσεων.

Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.

Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη

Από τον έλεγχο μας προέκυψαν τα εξής:

1) Στο λογαριασμό του Ενεργητικού (Δ.ΙΙ-1) "Απαιτήσεις από πώληση αγαθών και υπηρεσιών" περιλαμβάνεται ποσό € 4.754.690,61 που αφορά καθυστερημένες απαιτήσεις από έσοδα του Δήμου που είχαν βεβαιωθεί κυρίως σε προηγούμενες χρήσεις και στην παρούσα χρήση. Δεν έγινε πρόβλεψη σε βάρος των αποτελεσμάτων για πιθανή ζημία που θα προκύψει από τη μη είσπραξη των απαιτήσεων αυτών.

2) Κατά του Δήμου έχουν ασκηθεί αγωγές από τρίτους διεκδικώντας αποζημιώσεις συνολικού ποσού 6.393.081,06. Η τελική έκβαση των αγωγών αυτών δεν είναι δυνατόν να προβλεφθεί στο παρόν στάδιο δεν έχει γίνει οποιαδήποτε πρόβλεψη στις οικονομικές καταστάσεις σε σχέση με τις αγωγές αυτές.

Γνώμη με Επιφύλαξη

Κατά τη γνώμη μας, εκτός από τις επιπτώσεις των θεμάτων που μνημονεύονται στην παράγραφο «Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη», οι ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζουν εύλογα, από κάθε ουσιώδη άποψη, την οικονομική θέση του Δήμου Κοζάνης κατά την 31η Δεκεμβρίου 2012 και τη χρηματοοικονομική του επίδοση για τη χρήση που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με το Π.Δ. 315/1999 «Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης».

Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών Θεμάτων

Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και την αντιστοίχιση του περιεχομένου της Έκθεσης Διαχείρισης της Οικονομικής Επιτροπής προς το Δημοτικό Συμβούλιο με τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις.

Αθήνα, 16 Οκτωβρίου 2013
Ο ΟΡΚΩΤΟΣ ΕΛΕΓΚΤΗΣ ΛΟΓΙΣΤΗΣ



ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΛΕΓΚΤΙΚΗ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΩΝ
Πατησίων 81 & Χεύδεν
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 111

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Η. ΒΑΡΛΑΜΗΣ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ 10261